

# Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-123/20 – 1

**Zaak C-123/20**

**Verzoek om een prejudiciële beslissing**

**Datum van indiening:**

4 maart 2020

**Verwijzende rechter:**

Bundesgerichtshof (Duitsland)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

30 januari 2020

**Verzoekster en verzoekster tot „Revision”:**

Ferrari SpA

**Verweerders en verweerders in „Revision”:**

Mansory Design & Holding GmbH

WH

---

**BUNDESGERICHTSHOF (hoogste federale rechter in burgerlijke en strafzaken, Duitsland)**

**BESLISSING**

[OMISSIS]

Uitgesproken op:

30 januari 2020

[OMISSIS]

In de zaak

Ferrari S.p.A., [OMISSIS]Modena, Italië,



verzoekster en verzoekster tot „Revision”,

[OMISSIS]

tegen

1. Mansory Design & Holding GmbH, [OMISSIS] Brand,
2. WH, [OMISSIS] Brand,

verweerders en verweerders in „Revision”,

[OMISSIS] [Or. 2]

heeft de I. Zivilsenat van het Bundesgerichtshof na de terechtzitting van 14 november 2019 [OMISSIS]

beslist:

- I. De behandeling van de zaak wordt geschorst.
- II. Aan het Hof van Justitie van de Europese Unie worden ter uitlegging van artikel 11, lid 1 en lid 2, eerste zin, alsmede van artikel 4, lid 2, onder b), en artikel 6, lid 1, onder a), van verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen (PB L 3 van 5 januari 2002) de volgende prejudiciële vragen gesteld:

1. Kunnen door de openbaarmaking van een volledige afbeelding van een voortbrengsel overeenkomstig artikel 11, lid 1 en lid 2, eerste zin, van verordening (EG) nr. 6/2002 niet-ingeschreven Gemeenschapsmodellen met betrekking tot afzonderlijke delen van het voortbrengsel ontstaan?
2. Voor het geval dat de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord:

Welke juridische maatstaf moet in het kader van de beoordeling van het eigen karakter overeenkomstig artikel 4, lid 2, onder b), en artikel 6, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 worden toegepast bij de bepaling van de algemene indruk in het geval van een onderdeel dat wordt verwerkt in een samengesteld voortbrengsel – zoals bijvoorbeeld een deel van een voertuigcarrosserie? Mag in het bijzonder in aanmerking worden genomen of de verschijningsvorm van het onderdeel zoals waargenomen door de geïnformeerde gebruiker niet volledig opgaat in de verschijningsvorm van het samengestelde voortbrengsel, maar een zekere zelfstandigheid en eenheid in de vorm vertoont die het mogelijk maakt een van de [Or. 3] totale vorm onafhankelijke esthetische algemene indruk vast te stellen?

Motivering:

- 1 A. De in Italië gevestigde verzoekster is producent van race- en sportauto's. Haar topproduct op dit moment is de Ferrari FXX K, die slechts in een zeer geringe oplage werd geproduceerd en alleen voor ritten op circuits is bestemd; een gebruik op de openbare weg is niet toegestaan. Het publiek maakte voor het eerst kennis met de Ferrari FXX K in een persbericht van verzoekster van 2 december 2014 met de volgende afbeeldingen waarop de voor- en de zijkant van de auto te zien zijn.



- 2 De gelimiteerde oplage voor een prijs van 2,2 miljoen EUR per voertuig was binnen een paar dagen uitverkocht. Er bestaan twee modelvarianten die optisch slechts verschillen doordat bij de ene variant de naar voren en naar beneden getrokken punt van de letter „V” die zich op de motorkap bevindt, is gespoten in de basiskleur van het voertuig, terwijl de rest van de letter „V” zwart gespoten is, zoals op de volgende afbeeldingen te zien is: [Or. 4]

WERKDOEL



- 3 Bij de andere variant is, zoals hierna afgebeeld, ook de punt van de „V” volledig zwart gespoten:



[Or. 5]



- 4 Eerste verweerster, waarvan tweede verweerder directeur is, vervaardigt montagestukken voor voertuigen van verzoekster. Sinds 2016 verkoopt zij onderdelen in het kader van tuning-kits („body-kits”) voor de Ferrari 488 GTB met de benaming „4XX”. Met de tuning-kits kan de straatuitvoering Ferrari 488 GTB worden veranderd, die sinds 2015 voor een netto catalogusprijs van 172 607 EUR in een niet-gelimiteerde oplage wordt aangeboden. De volgende kits of montagestukken die afzonderlijk worden aangeboden en verkocht, staan ter beschikking: „front kit”, „rear kit”, „side set”, „roof cover” en „rear wing”. De „front kit” wordt door eerste verweerster in twee verschillende versies verkocht, de ene met een geheel donkere letter „V” op de motorkap en de andere met een slechts deels ingekleurde letter „V”. Bij een volledige ombouw, die ongeveer 143 000 EUR kost, wordt een groot deel van de zichtbare carrosseriebekleding vervangen. Eerste verweerster heeft een dergelijke ombouw, zoals te zien op de afbeelding hieronder, onder de benaming „Mansory Siracusa 4XX” in maart 2016 op het autosalon van Genève gepresenteerd. [Or. 6]





- 5 Verzoekster is van mening dat verwerende partijen met hun aanbod van kits inbreuk maken op een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel van verzoekster. Dit model heeft volgens hen betrekking op het deel van het voertuig dat bestaat uit het naar voren en naar beneden gebogen V-vormig element van de motorkap van de Ferrari FXX K, uit het in het midden uit dit element naar boven uitstekende, in lengterichting geplaatste, vinachtige element („strake”), uit de in de bumper geïntegreerde, uit twee lagen bestaande voorspoiler en uit het verticale verbindingsstuk in het midden dat de voorspoiler verbindt met de motorkap (litigieus model 1). Dit deel wordt beschouwd als een eenheid welke de individuele kenmerken van de Ferrari FXX K bepaalt en tegelijkertijd de associatie met een vliegtuig of een formule-1-auto oproept. Het litigieuze model 1 is volgens verzoekster ontstaan op het moment van publicatie van het persbericht op 2 december 2014.
- 6 Verzoekster is verder van mening dat zij – subsidiair – beschikt over een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel op de uit twee lagen bestaande voorspoiler (litigieus model 2), waarbij dit model is ontstaan door de publicatie van het persbericht op 2 december 2014, maar uiterlijk op het moment van publicatie van een film met de titel „Ferrari FXX K – The Making Of” op 3 april 2015. Op dit model is volgens haar eveneens inbreuk gemaakt.
- 7 Verzoekster baseert haar vordering – nog meer subsidiair – op een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel (litigieus model 3) ten aanzien van een in het persbericht van 2 december 2014 opgenomen afbeelding waarop het voertuig schuin vanaf de zijkant te zien is; dit model heeft volgens haar betrekking op de hierop getoonde vormgeving van de Ferrari FXX K. [Or. 7]



- 8 In de vierde plaats heeft verzoekster zich beroepen op rechten uit hoofde van de bescherming tegen namaakproducten op het gebied van de eerlijke handel. De Ferrari FXX K heeft volgens haar wat betreft de drie karakteristieke kenmerken aan de voorkant een voor de mededinging relevant eigen karakter.
- 9 Verzoekster heeft in eerste aanleg gevorderd dat het produceren, het aanbieden, het op de markt brengen, de in- en uitvoer, het gebruik of het bezit van de montageonderdelen in de gehele Unie wordt gestaakt en heeft aanvullende vorderingen ingediend (financiële verslaglegging, terugroeping, vernietiging, vaststelling van schadevergoeding). Het Landgericht (rechter in eerste aanleg, Duitsland) heeft het beroep verworpen.
- 10 In hoger beroep heeft verzoekster gelet op het verval van de aangevoerde intellectuele-eigendomsrechten op 3 december 2017 het geschil in het hoofdgeding deels afgedaan verklaard, en wel enerzijds ten aanzien van de vordering tot staking, voor zover deze was gebaseerd op Gemeenschapsmodelrechten, en anderzijds ten aanzien van de aanvullende vorderingen tot terugroeping en vernietiging. Verweersters hebben ingestemd met de gedeeltelijke afdoening van de zaak.
- 11 In hoger beroep heeft verzoekster – voor zover van belang voor het verzoek aan het Hof van Justitie van de Europese Unie om een prejudiciële beslissing – verzocht om herziening van het in eerste aanleg gewezen vonnis en gevorderd

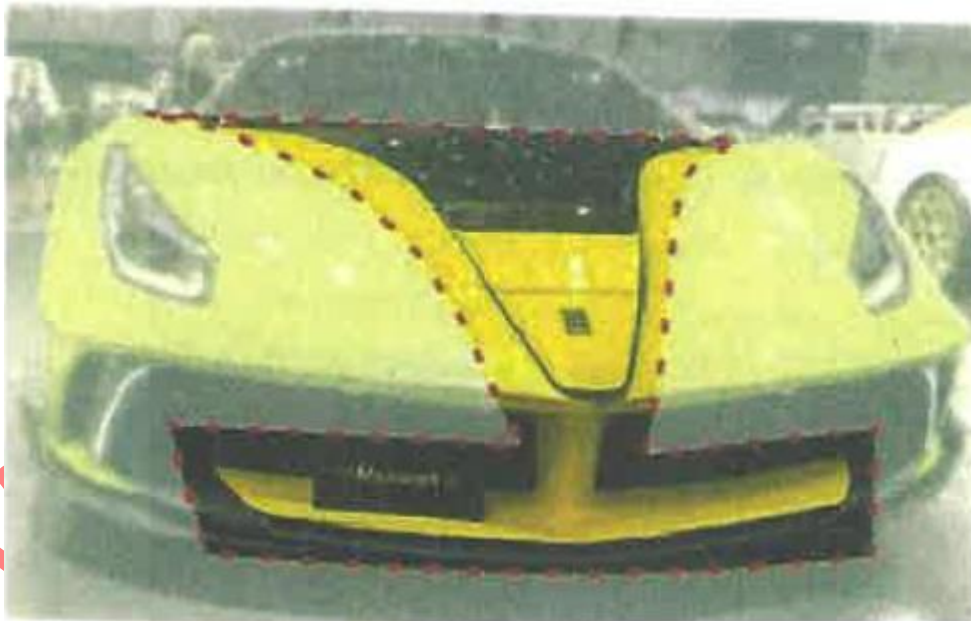
vast te stellen dat verwerende partijen als hoofdelijk schuldenaar verplicht zijn alle schade te vergoeden die bij verzoekster is ontstaan en nog zal ontstaan doordat verweester tot en met 3 december 2017

„front kits” als montageonderdelen voor auto’s op het gebied van de Europese Unie heeft geproduceerd, aangeboden, in de handel gebracht, ingevoerd, uitgevoerd, gebruikt of voor de genoemde doeleinden in haar bezit heeft gehad die – los van de kleur – in het midden, zoals op de volgende afbeeldingen met rode stippellijn aangegeven, zijn vormgegeven:

[Or. 8]



en/of



met de volgende kenmerken wat de vormgeving betreft:

- 1 een V-vormig element dat in het midden langs de hele motorkap loopt en dat de cockpit dus optisch naar voren verlengt waardoor de indruk van een roofvogelkop ontstaat, waarbij het V-vormige element op een gebogen snavel lijkt en op zijn minst in het bovenste gedeelte donker van kleur is;



- 2 een in het midden uit dit element naar boven uitstekend, in lengterichting geplaatst vinachtig element;
- 3 een uit twee lagen bestaande voorspoiler,
  - 3.1 waarvan het bovenste deel is gespoten in de basiskleur van de carrosserie, zich uitstrekt over de halve breedte van het voertuig en via een verticaal verbindingsstuk in het midden met de motorkap verbonden is,
  - 3.2 waarvan het onderste deel is gespoten in een contrastkleur dat breder is dan het bovenste deel,
  - 3.3 waarbij tussen de bovenste laag en de onderste laag een horizontale gleuf zit,
  - 3.4 waarbij de bovenste laag is ingebed in de onderste laag doordat beide lagen een doorlopend oppervlak vormen;

subsidiar,

„front kits”, „rear wings”, „side sets” en „roof cover” als montageonderdelen voor sportauto's samen met een op de deur van de sportauto aangebracht getal met twee cijfers, binnen de gehele Europese Unie heeft gebruikt, die – los van [Or. 9] de kleur – aldus zijn vormgegeven dat de auto na de ombouw eruit ziet zoals hieronder afgebeeld:



met de volgende kenmerken wat de vormgeving betreft:

- 1 tot en met 3.4 [zoals primair gevorderd]

- 4 een sportauto-basisvorm met vlakke neus en hogere achterkant, waarvan de bovenlijn lijkt op een glooiende boog met een bijna doorlopende belijning over de gehele lengte van het voertuig;
  - 5 een donkerkleurige cockpit met een zijraam in de vorm van een lens;
  - 6 koplampen zijdelings aan de bovenkant van de motorkap die optisch naar achteren zijn verlengd tot het spatscherm;
  - 7 een grote ventilatieopening in het achterste deel van de deur;
  - 8 een groot getal op de deur, gespoten in een schreefloos, cursief lettertype;
  - 9 een naar beneden lopende boog aan de zijkant van het voertuig die achter het voorwiel begint, van daaruit in een hoek van 45° naar beneden loopt en dan als dunne lijn tot in het bovenste deel (een derde) van het achterwiel omhoogloopt;
  - 10 op iedere bovenhoek van de achterkant een vin met een korte, stompachtige, uit de vin naar de zijkant uitstekende spoiler.
- 12 Verzoeksters hoger beroep werd verworpen [OMISSIS]. Met het door de Senat toegestane beroep tot „Revision” handhaaft verzoekster haar vorderingen. Verwerende partijen concluderen tot verwerping van het beroep tot „Revision”.
- 13 B. Het succes van het beroep tot „Revision” ten aanzien van de op inbreuk op niet-ingeschreven Gemeenschapsmodellen gebaseerde vorderingen hangt af van de uitlegging van artikel 11, lid 1 en lid 2, eerste zin, alsmede van artikel 4, lid 2, en artikel 6, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 betreffende Gemeenschapsmodellen. [Or. 10] Voordat over dit beroep wordt beslist, dient de behandeling van de zaak derhalve te worden geschorst en dient het Hof van Justitie van de Europese Unie overeenkomstig artikel 267, lid 1, onder b), en lid 3, VWEU te worden verzocht om een prejudiciële beslissing.
- 14 I. De rechter in hoger beroep heeft de aangevoerde aanspraken op het gebied van het Gemeenschapsmodellenrecht ongegrond geacht en hiertoe het volgende aangevoerd:
- 15 Het litigieuze model 1 is niet ontstaan, omdat verzoekster niet heeft aangetoond dat is voldaan aan de minimumeis van een zekere zelfstandigheid en eenheid in de vorm. Verzoekster refereert slechts aan een willekeurig vastgelegd deel. Zelfs als ervan uit wordt gegaan dat het vooraanzicht als „gezicht” wordt waargenomen, horen daarbij ook de door verzoekster niet genoemde onderdelen „ogen” (koplampen) en „kaak” (zijkant van de spoiler). Ook het litigieuze model 2 bestaat niet, omdat er geen sprake is van een eenheid in de vorm. Het litigieuze model 3 kan weliswaar worden geacht te zijn ontstaan, maar de bescherming hiervan is niet ruim genoeg om uit te mogen gaan van een inbreuk. De vrijheid van de ontwerper van de Ferrari FXX K bij de vormgeving daarvan was vanwege

de modeldichtheid dermate beperkt dat slechts kan worden uitgegaan van een gemiddelde mate van bescherming. Hiermee rekening houdend ontbreekt een voldoende mate van overeenstemming wat de algemene indruk betreft.

- 16 II. Het succes van het beroep tot „Revision” hangt ten aanzien van de op inbreuk op niet-ingeschreven Gemeenschapsmodellen gebaseerde vorderingen af van de vereiste uitlegging van artikel 11 alsmede van artikel 4, lid 2, en artikel 6, lid 1, van verordening nr. 6/2002 met het oog op de vraag of en onder welke voorwaarden een niet-ingeschreven model kan bestaan op onderdelen van een samengesteld voortbrengsel.
- 17 1. De door verzoekster genoemde delen van het voertuig Ferrari FXX K waarvoor zij aanspraak maakt op een model (litigieuze modellen 1 en 2), zijn onderdelen van een samengesteld voortbrengsel in de zin van artikel 4, lid 2, van verordening nr. 6/2002. **[Or. 11]**
- 18 a) Volgens artikel 3, onder b), van verordening nr. 6/2002 is een voortbrengsel elk op industriële of ambachtelijke wijze vervaardigd voorwerp, met inbegrip van onder meer onderdelen die zijn bestemd om tot een samengesteld voortbrengsel te worden samengevoegd, verpakkingen, uitvoering, grafische symbolen en typografische lettertypen, doch niet computerprogramma's. Een samengesteld voortbrengsel is volgens artikel 3, onder c), van deze verordening een voortbrengsel dat bestaat uit meerdere onderdelen die vervangen kunnen worden, zodat het voortbrengsel uit elkaar gehaald en weer in elkaar gezet kan worden. Bij gebreke van definitie van de term „onderdeel” in de Gemeenschapsmodellenverordening moet deze term worden begrepen in overeenstemming met de in de omgangstaal gebruikelijke betekenis ervan (zie arrest van het Hof van 20 december 2017, Acacia en D'Amato, C-397/16 en C-435/16, EU:C:2017:992, punt 64). Met de uitdrukking onderdelen van een samengesteld voortbrengsel in de zin van de Gemeenschapsmodellenverordening worden derhalve bedoeld de vele bestanddelen die zijn bestemd om tot een samengesteld, op industriële of ambachtelijke wijze vervaardigd voorwerp te worden samengevoegd en die kunnen worden vervangen zodat een dergelijk voorwerp uit elkaar gehaald en weer in elkaar gezet kan worden. Zonder die bestanddelen zou geen normaal gebruik van het samengestelde voortbrengsel mogelijk zijn (zie arrest van het Hof van 20 december 2017, Acacia en D'Amato, C-397/16 en C-435/16, EU:C:2017:992, punt 65).
- 19 b) Op grond hiervan vormt het deel van het voertuig Ferrari FXX K waarvoor verzoekster aanspraak maakt op het litigieuze model 1 en dat bestaat uit het naar voren gebogen V-vormige element van de motorkap, het in het midden uit dit element uitstekende, in lengterichting geplaatste, vinachtige element („strake”), de in de bumper geïntegreerde, uit twee lagen bestaande voorspoiler en het verticale verbindingstuk in het midden daarvan dat de voorspoiler verbindt met de motorkap, een onderdeel van een samengesteld voortbrengsel. Dit deel van het voertuig bestaat uit afzonderlijke bestanddelen die zijn bestemd om tot een op industriële wijze vervaardigd voertuig te worden samengevoegd en die kunnen

worden vervangen zodat het voertuig uit elkaar gehaald en weer in elkaar gezet kan worden. Zonder die bestanddelen zou geen normaal gebruik van het voertuig mogelijk zijn. Dit geldt eveneens voor die delen waarvoor verzoekster aanspraak maakt op het litigieuze model [**Or. 12**] 2 (uit twee lagen bestaande voorspoiler van de Ferrari FXX K).

- 20 2. In casu moet worden verduidelijkt of en onder welke voorwaarden een deel van een voertuigcarrosserie als onderdeel van een samengesteld voortbrengsel kan worden beschermd als niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel.
- 21 a) Allereerst moet worden verduidelijkt of door de openbaarmaking van de volledige afbeelding van een voortbrengsel een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel op afzonderlijke delen van het voortbrengsel kan ontstaan (prejudiciële vraag 1).
- 22 aa) Volgens artikel 11, lid 1, van verordening nr. 6/2002 wordt een model dat aan de in afdeling 1 van deze verordening vastgestelde voorwaarden voldoet, gedurende drie jaar met ingang van de datum waarop het model voor het eerst binnen de Gemeenschap voor het publiek beschikbaar is gesteld, als niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel beschermd. Overeenkomstig artikel 11, lid 2, eerste zin, van deze verordening wordt een model geacht binnen de Gemeenschap voor het publiek beschikbaar te zijn gesteld, indien het gepubliceerd is, tentoongesteld, in de handel gebracht of anderszins openbaar gemaakt is, en wel op zodanige wijze dat deze feiten bij een normale gang van zaken redelijkerwijs ter kennis konden zijn gekomen van ingewijden in de betrokken sector die in de Gemeenschap werkzaam zijn. Volgens artikel 3, onder a), wordt onder model in de zin van deze verordening verstaan de verschijningsvorm van een voortbrengsel of een deel ervan, die wordt afgeleid uit de kenmerken van met name de lijnen, de omtrek, de kleuren, de vorm, de textuur en/of de materialen van het voortbrengsel zelf en/of de versiering ervan.
- 23 bb) De Senat heeft inzake het ingeschreven model beslist dat met toepassing van het in de Gemeenschapsmodellenverordening en in richtlijn 98/71/EG Unierechtelijk geharmoniseerde modelrecht uit een als voortbrengsel in zijn geheel aangevraagd model geen bescherming kan worden afgeleid voor delen of elementen van het voortbrengsel in zijn geheel. Noch uit de bewoordingen van de modelverordening noch uit richtlijn 98/71/EG kan worden afgeleid dat voor delen of elementen van een ingeschreven model voor zichzelf [**Or. 13**] aanspraak kan worden gemaakt op bescherming. Er bestaat ook geen behoefte aan bescherming van delen of elementen van een model, omdat het volgens de definitie van artikel 3, onder a), van verordening nr. 6/2002 mogelijk is om ook voor de verschijningsvorm van delen of elementen van een voortbrengsel bescherming als model te verkrijgen [OMISSIS]. De rechtszekerheid vereist dat alleen de verschijningsvormen van delen van een voortbrengsel als ingeschreven model worden beschermd die als verschijningsvormen van delen van een voortbrengsel zijn aangevraagd en ingeschreven. Alleen onder die voorwaarde kan het relevante publiek op grond van een onderzoek op betrouwbare wijze vaststellen wat onder



de modellenbescherming valt. Mochten ook delen van ingeschreven modellen als model beschermd kunnen worden, dan zou het vaak onduidelijk zijn of en in hoeverre delen van een ingeschreven model een dergelijke bescherming genieten. Het is voor de aanvrager mogelijk – en het is redelijk – dat hij aangeeft of hij bescherming voor de verschijningsvorm van een voortbrengsel (in zijn geheel) of van een deel van een voortbrengsel wenst [OMISSIS].

- 24 cc) Op grond van artikel 3, onder a), van verordening nr. 6/2002 staat vast dat een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel ook kan bestaan met betrekking tot een deel van een voortbrengsel. Indien echter niet de afbeelding van het deel van een voortbrengsel, maar slechts de afbeelding van een product in zijn geheel in de zin van artikel 11, lid 1, van deze verordening voor het publiek beschikbaar is gesteld, rijst net zoals bij het ingeschreven model de vraag of een dergelijke openbaarmaking voor delen van het afgebeelde product in zijn geheel een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel kan vestigen. Volgens de Senat kan door de openbaarmaking van de afbeelding van een product in zijn geheel alleen daarvoor een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel ontstaan, maar niet voor de delen ervan. Deze zienswijze bevordert de rechtszekerheid, omdat daarmee duidelijk wordt gemaakt dat voor de bescherming van delen van voortbrengselen een [Or. 14] afzonderlijke openbaarmaking vereist is – bijvoorbeeld door de afbeelding van het betrokken deel of door de markering ervan op de volledige afbeelding [OMISSIS]. Volgens een andere opvatting kan de openbaarmaking van een product in zijn geheel ook de openbaarmaking van de delen ervan inhouden met het gevolg dat deze worden beschermd, voor zover dit gevolg voor ingewijden duidelijk is [OMISSIS]. Het onderzoek of het voor ingewijden duidelijk is dat de delen worden beschermd – bijvoorbeeld met het oog op de vraag of delen ook in andere voortbrengselen kunnen worden toegepast [OMISSIS] – vertoont evenwel grote onzekerheden.
- 25 Het in een procedure inzake nietigverklaring van een ingeschreven model gewezen arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 21 september 2017 (*Easy Sanitary Solutions en EUIPO/Group Nivelles*, C-361/15 P en C-405/15 P, EU:C:2017:720) bevat geen duidelijk antwoord op de eerste prejudiciële vraag.
- 26 b) Voor zover de openbaarmaking van een afbeelding van een voortbrengsel in zijn geheel ook voor delen van het voortbrengsel een beschermende werking kan hebben, moet verder nog worden onderzocht onder welke voorwaarden een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel kan ontstaan met betrekking tot delen van een voortbrengsel (tweede prejudiciële vraag).
- 27 aa) Volgens artikel 4, lid 1, van verordening nr. 6/2002 wordt een model als Gemeenschapsmodel beschermd, voor zover het nieuw is en een eigen karakter heeft. Overeenkomstig artikel 4, lid 2, van deze verordening wordt een model dat is toegepast op of verwerkt in een voortbrengsel dat een onderdeel van een samengesteld voortbrengsel vormt, slechts geacht nieuw te zijn en een eigen karakter te hebben voor zover het onderdeel, wanneer het in het samengestelde

voortbrengsel is verwerkt, bij normaal gebruik van dit laatste zichtbaar blijft [onder a)] en voor zover deze zichtbare kenmerken van het onderdeel als zodanig aan de voorwaarden inzake nieuwheid en eigen karakter voldoen [onder b)]. Normaal [Or. 15] gebruik houdt volgens artikel 4, lid 3, het gebruik door de eindgebruiker in, met uitzondering van handelingen in verband met onderhoud, service of reparatie. Overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder a), wordt een niet-ingeschreven model geacht een eigen karakter te hebben, indien de algemene indruk die het bij de geïnformeerde gebruiker wekt, verschilt van de algemene indruk die bij die gebruiker wordt gewekt door modellen die voor het publiek beschikbaar zijn gesteld vóór de datum waarop het model waarvoor bescherming wordt aangevraagd voor het eerst voor het publiek beschikbaar is gesteld.

- 28 bb) De carrosserieonderdelen waarvoor verzoekster aanspraak maakt op een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel, zijn na verwerking in de door verzoekster geproduceerde voertuigen bij normaal gebruik zichtbaar, zodat is voldaan aan de voorwaarde van artikel 4, lid 2, onder a), van verordening nr. 6/2002.
- 29 cc) In het geval van een onderdeel dat – zoals de in het onderhavige geschil te beoordelen delen van een voertuigcarrosserie – is verwerkt in een samengesteld voortbrengsel, rijst de vraag welke juridische maatstaf voor de bepaling van de algemene indruk moet worden toegepast bij de beoordeling van het eigen karakter overeenkomstig artikel 4, lid 2, onder b), en artikel 6, lid 1, onder a), van bovengenoemde verordening.
- 30 Er is sprake van een eigen karakter, als de geïnformeerde gebruiker met betrekking tot het onderdeel een algemene indruk heeft die verschilt van de algemene indruk van een ander onderdeel. Een model dat is toegepast op of verwerkt in een voortbrengsel dat een onderdeel van een samengesteld voortbrengsel vormt, heeft een eigen karakter, als het onderdeel dat in het samengestelde voortbrengsel is verwerkt, bij normaal gebruik daarvan zichtbaar blijft (hetgeen in casu het geval is) en voor zover deze zichtbare kenmerken van het onderdeel als zodanig aan de voorwaarden inzake eigen karakter voldoen. Dit veronderstelt dat de algemene indruk die deze zichtbare kenmerken van het onderdeel bij de geïnformeerde gebruiker wekken, verschilt van de algemene indruk die de zichtbare kenmerken van een ander onderdeel bij deze gebruiker wekken. Volgens de rechtspraak van de Senat heeft het model of ontwerp als doel, door zijn uitwerking op de waarneming van vormen (en kleuren) het esthetische gevoel op te wekken dat wordt opgeroepen door het bekijken van het voortbrengsel. De overeenstemming van de algemene indruk kan derhalve niet worden beoordeeld zonder na te gaan op welke wijze het voortbrengsel bij een normaal gebruik daarvan wordt waargenomen [OMISSIS].
- 31 Met betrekking tot een ingeschreven model overeenkomstig § 1, lid 1, Geschmacksmustergesetz (Duitse wet inzake modellen) heeft de Senat geoordeeld dat een deel van een gedeponerd model zelfstandig onder de modellenbescherming kon vallen, voor zover dit op zichzelf voldeed aan de vereisten van nieuwheid en eigen karakter en een zekere zelfstandigheid en

eenheid in de vorm vertoende die het überhaupt mogelijk maakt om een van de volledige vorm onafhankelijke esthetische algemene indruk van de subcombinatie vast te stellen [OMISSIS]. Met toepassing van het door de Gemeenschapsmodellenverordening en richtlijn 98/71/EG Unierechtelijk geharmoniseerde modelrecht kunnen deze criteria evenwel niet meer worden toegepast op het ingeschreven model, aangezien er op grond daarvan geen uit een ingeschreven model afgeleide bescherming van delen bestaat [OMISSIS].  
**[Or. 17]**

32 Volgens de Senat zal ook in het geval van een niet-ingeschreven model op een onderdeel van een samengesteld voortbrengsel het onderdeel alleen dan een eigen karakter hebben, als de verschijningsvorm van het onderdeel zoals waargenomen door de geïnformeerde gebruiker niet volledig opgaat in de verschijningsvorm van het samengestelde voortbrengsel, maar een zekere zelfstandigheid en eenheid in de vorm vertoont die het mogelijk maakt een van de totale vorm onafhankelijke esthetische algemene indruk vast te stellen.

[OMISSIS]

WERKDOCUMENT